

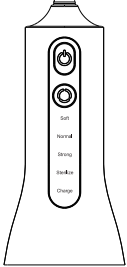
啟動設備與選擇模式

開/關機

短按【開關鍵】進入工作狀態，再次短按關機。

切換模式

短按【模式鍵】進行4檔模式切換循環：
Soft輕柔 — Normal標準 — Strong強勁 — Sterilize殺菌



【模式燈號】

Soft輕柔
Normal標準
Strong強勁
Sterilize殺菌(5分鐘)
Charge 低電量提示燈

方法一：先按【開關鍵】後，再按【模式鍵】選擇模式。
方法二：先按【模式鍵】選擇模式後，再按【開關鍵】啟動設備。

※本產品具模式記憶功能，可自動記憶上次關機前的模式設定，下次開機時將自動保留該設定，無需重新調整模式。
※本產品具90秒自動關機功能。

特殊功能：紫外線殺菌

本產品內建5分鐘紫外線殺菌功能，操作方式如下：
1.先將噴頭拆下，放置於水箱內。
2.按下開關鍵啟動電源，切換至 Sterilize殺菌模式。
3.靜置沖牙機5分鐘，殺菌程序完成後將自動關閉。

注意事項：

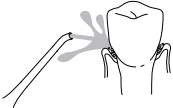
• 開啟殺菌功能時，請勿直視殺菌燈，避免對眼睛造成傷害。
• 切勿將殺菌燈直接照射皮膚，以確保安全。

產品規格

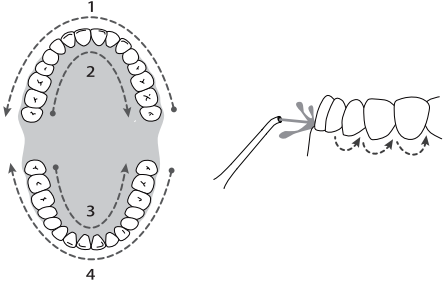
額定電壓：DC 5V
消耗功率：10W
額定電流：1A
電池規格：內建鋰電池1500mAh
充電時間：約8小時
續航時間：充滿電約可使用25天
(以每天2次，每次2分鐘計算)
防水等級：IPX7
水箱容量：300ML
出水定時：90秒
出水壓力：60-120PSI
脈衝水柱：1400次/分鐘（依不同水壓/模式而異）
材質：ABS塑膠
產品重量：253g
產品尺寸：218×76×76mm(含噴頭)
包裝尺寸：80×75×240mm
配件：噴頭x4、充電線x1
*請務必使用通過BSMI認證的5V 1A充電器(需另購)

推薦技巧

1.向下傾斜將噴頭放置嘴裡，將噴頭對準牙齒後開啟設備。
2.噴射水流同牙床成90度角，微閉嘴唇，以免水流側射。



3.為達到最佳效果，請先從白齒部位(後牙)開始，朝著門牙方向開始清洗。使噴射頭沿著牙床線滑動清理，並在齒間做短暫停留。直到牙齦周圍及牙齒之間都清理乾淨。



※使用過程中，儘量保持沖牙器處於垂直狀態，或者噴頭向身體前傾，讓水沖出來。由於水箱頂部設計有排氣管道，如果噴嘴向後傾斜或顛倒放置，水可能會輕微溢出，屬正常現象。

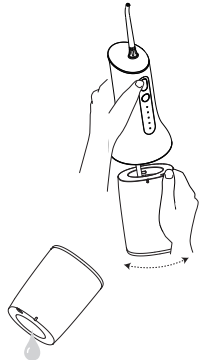
拆裝示例

使用完畢

關閉電源設備，打開水箱，倒出水箱中殘餘液體，最後再將水箱裝回機身。

拆卸水箱

一手抓住產品機身，一手向下拉動並旋轉水箱，即可拆下水箱。
※拆卸後可用常溫清水清潔水箱，請勿使用清潔劑。使用後再將水箱裝回機身。



電源供應與充電說明

設備裝置	指示燈顏色與狀態描述
工作狀態	使用時，Charge 電量提示燈綠燈長亮
低電量提醒	Charge 電量提示燈紅燈閃爍，請即時充電
充電中	Charge 電量提示燈紅燈閃爍
充電完成	滿電時，Charge 電量提示燈綠燈長亮

※請使用原廠隨附充電線充電，避免產品損毀。
※請務必選用通過BSMI認證的USB DC 5V 1A充電器(需另購)，請勿使用PD/QC快充規格之充電器，避免影響產品品質及發生危險。

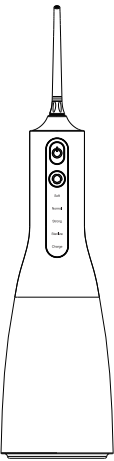
常見問題和解決方案

問題	原因	處理方法
噴頭與旋鈕之間發生漏水	噴頭未安裝到位 噴頭固定座內的密封圈破損	將噴頭裝入到位 聯繫銷售商
水箱漏水	密封圈破損	聯繫銷售商
壓力不夠	低電壓使用	充滿電後使用
設備無法啟動	低電壓使用	充滿電後使用
產品不出水	過濾網堵塞	聯繫銷售商

如果按照以上方法還不能解決，請諮詢購買的銷售店或到指定的售後維修點進行維修。

IR-1201

隨身型殺菌沖牙機



使用說明書
OPERATING INSTRUCTIONS

為了讓您在產品使用上更方便順利，請詳讀本產品使用說明書，以免發生使用不當的狀況。

注意事項與警語

• 使用前請確實遵從說明書內使用方式及注意事項與警語。
• 剛做過口腔手術、牙周手術或者正在治療牙齒的人，在使用本產品前請先諮詢醫生。
• 請勿將噴頭對準眼睛、耳朵和喉嚨，不要將產品用在清洗口腔外的地方。
• 如果舌頭有外傷，請勿使用。
• 當使用本產品感到口腔異常時，請立即停止使用。
• 請勿自行拆解本機，否則可能引起安全事故。
• 若有故障現象發生，請盡速拔除此裝置，並洽詢經銷商或本公司客服專線。
• 請勿在水箱注入清水外的液體或化學劑(例如：漱口水)。
• 為防止燙傷，請勿注入溫度40度以上的清水。
• 若對此產品感到有問題，請諮詢牙科醫師再繼續使用。
• 請先將噴頭放入口中再開電源；使用後，請先關閉電源再從口中取出，避免水飛濺。
• 請避免長時間噴同一部位，以免可能導致牙齒或牙齦受傷。
• 為確保個人衛生，請勿與別人共用噴頭。
• 使用本產品前要檢查是否有明顯的損壞，如有損壞或者機器嚴重摔落請勿使用。

• 請將本產品置於兒童無法觸及的位置，且兒童應在相應指導監督之下使用，避免兒童擅自使用本產品，以免導致意外。
• 請勿踩踏、重摔或者對本產品施加強烈撞擊，以免對產品造成損壞或導致意外。
• 請勿將本產品用於沖牙以外的用途，以免對產品造成損壞或導致意外。
• 本產品含有內置充電電池，請勿將其投入火中加熱或者在高溫處充電、使用或放置。
• 本產品因涉及個人衛生健康，除商品本身固有之瑕疵品外，一經拆封，恕不接受退貨。
• 配件屬消耗性零件，如噴頭等，恕不屬於保固範圍，如需更換須另行購買。
• 產品顏色及外觀以實際出貨為主。

電源供應

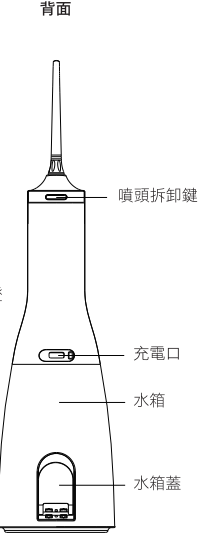
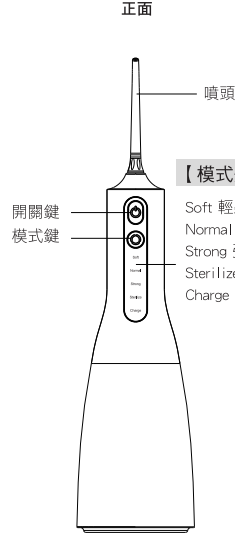
• 為了最大化電池的使用壽命，請在電量不足時，立即接上電源充電。
• 長期不使用的話，建議2-3個月充電一次。
• 請勿邊充電邊使用

產品描述

【圖示說明】

正面

背面



【模式燈號】

Soft 輕柔
Normal 標準
Strong 強勁
Sterilize 殺菌
Charge 電量提示燈

噴頭
開關鍵
模式鍵

噴頭拆卸鍵
充電口
水箱
水箱蓋

產品配件

配件：噴頭×4、Type-C充電線×1



① 標準噴嘴
② 舌刮
③ 牙齦按摩
④ 牙套



Type-C 充電線

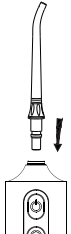
使用說明

啟動工作

• 非常重要！第一次使用前，請將設備充滿電；
充電時間大約8小時。
• 充電時，請勿使用產品。

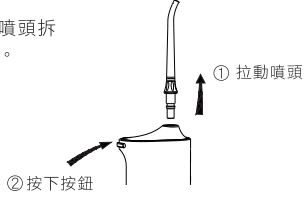
安裝噴頭

將噴頭插入主機上方孔位位置，當發出「喀噠」聲，即安裝成功。



卸載噴頭

如需更換噴頭，請按住噴頭拆卸鍵，然後將噴頭取出。

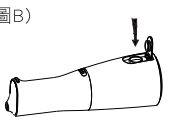
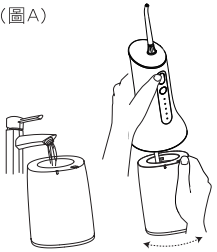


水箱加水

方法1：將水箱逆時針方向旋轉後往下拉，往進口水注水。（如圖A）

方法2：打開水箱蓋，將沖牙機持至水平狀態，倒入適量水後，將水箱蓋蓋上即可。（如圖B）

※請確保往水箱注水時的設備是關閉狀態。



（圖A）（圖B）

保證書

感謝您選購本公司產品，請妥善保管保證書，以確保得到完善的售後服務。

• 自購買日起一年內，在正常使用狀況下，如發生故障，本公司提供維修服務；若係天災或外力破壞、改裝等人為損壞，恕不免費服務。
• 超過上項所訂期限，保固外之商品如需更換零件，本公司的收維修零件成本費。如經檢測報價後不維修，則酌收檢測費。
• 產品送修則需自行負擔運費。
• 配件屬耗材，如充電線、刷頭、噴頭、刀片、濾心、清潔刷、收納袋等，不屬於保固範圍，如需更換須請另行購買。
• 電池屬耗材，保固6個月，若超過上述期限，需酌收維修及檢測費用。
• 燈管屬耗材，保固3個月，並建議每年定期更換，若超過上述期限，需酌收維修及檢測費用。
• 產品若停產超過3年或無維修零件，則不提供維修服務。
• 本保證書，請詳細填寫購買日期及加蓋購買店章，始可生效。
• 也可依據購買憑證（發票、收據等）正本或影本。
或產品主機之製造日期起算15個月。

姓名			
地址			
購買日期	電話		
經銷商			

（蓋章有效）

耐嘉股份有限公司
全台服務電話

總公司:新竹市東區經國路一段187號
電話:03-5396666
台北:新北市新莊區中正路653之2號2樓
電話:02-29040088
新竹:新竹市東區經國路一段187號
電話:03-54152308
台中:台中市東區東興十三街13號
電話:04-22119966
台南:台南市永福區東興二街119號
電話:06-2038170
高雄:高雄市鼓山區文衡路333號10樓8樓
電話:07-55447258
消費服務專線：03-5396627